



**PREZES  
URZĘDU OCHRONY  
KONKURENCJI I KONSUMENTÓW**

DNR-730-167(11)/11/EG

Warszawa, dnia 10 listopada 2011 r.

**DECYZJA DNR-2/345/2011**

Na podstawie art. 41 c ust. 2 pkt 2 ustawy z dnia 30 sierpnia 2002 r. o systemie oceny zgodności (t.j. Dz. U. z 2010 r. Nr 138, poz. 935 ze zm.)

**Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów**

umarza wszczęte z urzędu postępowanie w sprawie wprowadzenia do obrotu przez importera PIEROT Sp. z o.o. z siedzibą w Skarbimierzycach, zabawki – **kierownica NO-888A**, kod kreskowy 5900700065949, niezgodnej z wymaganiami określonymi w § 5 ust. 5 oraz § 8 ust. 2 rozporządzenia Ministra Gospodarki z dnia 5 kwietnia 2011 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla zabawek (Dz. U. Nr 83, poz. 454), w związku z usunięciem niezgodności ww. wyrobu z wymaganiami bezpieczeństwa.

**UZASADNIENIE**

W toku kontroli przeprowadzonej u przedsiębiorcy Janusza Potrykusa, prowadzącego działalność gospodarczą pod nazwą Potrykus Janusz FIRMA HANDLOWA „PATRYK” w Kartuzach, inspektorzy Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Gdańsku, stwierdzili w ofercie handlowej zabawkę – **kierownica NO-888A**, kod kreskowy 5900700065949. Kontrolowany zakupił zabawkę od PIEROT Sp. z o.o. Skarbimierzycy 19, 72-002 Dołuże na podstawie faktury VAT FA/2339/2010 z dnia 14 czerwca 2010 r.

PIEROT Sp. z o.o. z siedzibą w Skarbimierzycach zakupiła przedmiotową zabawkę od MEGA WIN TOYS LTD., P.O. BOX 80644, CHEUNG SHA WAN, KOWLOON, HONG KONG na podstawie faktury INV09-2591 z dnia 7 listopada 2009 r.

Kontrolowana zabawka to zabawka w kształcie niepełnej obręczy kierownicy. Posiada 8 różnych przycisków, po których naciśnięciu zabawka wydaje dźwięk. Zabawkę wykonano z twardego tworzywa sztucznego, barwionego w masie (część przednia kierownicy koloru żółtego, część tylna koloru niebieskiego). W przedniej części przedmiotowej zabawki umieszczono naklejkę z nadrukiem imitującym dodatkowe funkcje kierownicy. Zabawkę zapakowano w worek foliowy, oklejony etykietami zawierającymi informacje oraz oznaczenia. Na opakowaniu przedmiotowej zabawki umieszczono następujące informacje: KIEROWNICA; kod kreskowy 5900700065949; importer: PIEROT Sp. z o.o.,

Skarbimierzyce 19, 72-002 Dołuje; oznakowanie CE; znak graficzny 0-3; ostrzeżenia: Nieodpowiednie dla dzieci poniżej 3 lat. Małe elementy – niebezpieczeństwo zadławienia się lub połknięcia. Proszę zachować powyższe informacje. Bezpośrednio na zabawce umieszczono: NO-888A; TWINS TOYS; Made in China. Do zabawki dołączono instrukcję dla zabawek z wymiennymi bateriami.

Badania organoleptyczne przeprowadzone przez inspektorów Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Gdańsku (sprawozdanie z badań nr 6 z dnia 15 lutego 2011 r.) wykazały niezgodność zabawki – **kierownica NO-888A**, kod kreskowy 5900700065949, z następującymi wymaganiami normy PN-EN 62115:2005 „Zabawki elektryczne. Bezpieczeństwo użytkowania”:

- pkt 7.4, z uwagi na brak informacji w instrukcji użytkowania o typach baterii, które mogą być używane oraz brak informacji jak wkładać i wyjmować baterie;
- pkt 14.6, z uwagi na możliwy dostęp bez użycia narzędzia do przedziału bateryjnego, co stwarza ryzyko połknięcia i zatrucia chemicznego oraz poparzenia wewnętrznych organów dziecka.

Mając na uwadze stwierdzone niezgodności, Pomorski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej wydał w dniu 4 maja 2011 r., na podstawie art. 40k ust. 1 ustawy z dnia 30 sierpnia 2002 r. o systemie oceny zgodności (t.j. Dz. U. z 2010 r. Nr 138, poz. 935 ze zm.), zwanej dalej „ustawą o systemie oceny zgodności”, dla przedsiębiorcy Janusza Potrykusa, prowadzącego działalność gospodarczą pod nazwą FIRMA HANDLOWA „PATRYK” w Kartuzach, decyzję zakazującą dalszego przekazywania użytkownikowi, konsumentowi i dystrybutorowi 48 sztuk przedmiotowej zabawki do dnia 5 lipca 2011 r. oraz nadał jej rygor natychmiastowej wykonalności.

Pismem z dnia 15 czerwca 2011 r. Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów (zwany dalej także „Prezesem UOKiK”) zawiadomił importera – PIEROT Sp. z o.o. z siedzibą w Skarbimierzycach (zwanego dalej także „stroną” lub „spółką”) o wszczęciu z urzędu postępowania administracyjnego w sprawie wprowadzenia do obrotu przedmiotowej zabawki, niezgodnej z zasadniczymi wymaganiami określonymi w § 7 ust. 1 pkt 1 rozporządzenia Ministra Gospodarki, Pracy i Polityki Społecznej z dnia 14 listopada 2003 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla zabawek (Dz. U. Nr 210, poz. 2045 ze zm.), z uwagi na możliwy dostęp do przedziału bateryjnego bez użycia narzędzia oraz określonymi w § 21 ust. 1 rozporządzenia, z uwagi na brak informacji w instrukcji użytkowania o typach baterii, które mogą być używane oraz brak informacji jak wkładać i wyjmować baterie.

Postanowieniem z dnia 20 czerwca 2011 r. Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów wyznaczył stronie postępowania termin 21 dni na usunięcie niezgodności

przedmiotowego wyrobu z zasadniczymi wymaganiami bądź wycofanie go z obrotu oraz powiadomienie konsumentów o stwierdzonych niezgodnościach z zasadniczymi wymaganiami w jednym dzienniku (gazecie) o zasięgu ogólnopolskim. Strona została poinformowana, jakie należy przedstawić dowody na okoliczność podjętych działań.

W dniu 20 czerwca 2011 r. Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów przedłużył okres obowiązywania zakazu, wydanego dla przedsiębiorcy Janusza Potrykusa prowadzącego działalność gospodarczą pod nazwą FIRMA HANDLOWA „PATRYK” w Kartuzach, Pomorskiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej dalszego przekazywania użytkownikowi, konsumentowi i dystrybutorowi przedmiotowej zabawki z dnia 4 maja 2011 r., do czasu zakończenia postępowania w sprawie wprowadzonego do obrotu wyrobu niezgodnego z zasadniczymi wymaganiami.

Zawiadomienie Prezesa UOKiK o wszczęciu z urzędu postępowania administracyjnego (DNR-730-167(2)/11/EG) z dnia 15 czerwca 2011 r. oraz postanowienie (DNR-730-167(4)/11/EG) z dnia 20 czerwca 2011 r. zostały stronie prawidłowo doręczone.

Pismem z dnia 28 czerwca 2011 r. (do Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów wpłynęło: 30 czerwca 2011 r.) strona zwróciła się do Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów o wyjaśnienie wątpliwości dotyczących brakujących informacji w instrukcji użytkowania dotyczących stosowanych w przedmiotowej zabawce baterii, o czym mowa w § 21 ust. 1 rozporządzenia. Strona wskazała, iż na przekazanym przy ww. piśmie zdjęciu przedmiotowej zabawki wyraźnie widać, że w przedziale na baterie zabawki wytłoczony jest typ baterii, jakich należy używać w przedmiotowej zabawce (AA, 1,5V) oraz znaki „+” i „-”, które jednoznacznie wskazują jak wkładać baterie ( a co za tym idzie jak wyjmować). Ponadto, strona zwróciła się z zapytaniem, czy tego typu oznaczenia nie są wystarczające do spełnienia wymagań określonych w § 21 ust. 1 rozporządzenia. Jednocześnie, ww. pismem strona zwróciła się do Prezesa UOKiK z prośbą o przedłużenie terminu na usunięcie niezgodności ww. wyrobu.

Pismem z dnia 6 lipca 2011 r. Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów wskazał, iż zgodnie z pkt 7.4 ww. normy PN-EN 62115: 2005, instrukcje dla zabawek bateryjnych z wymiennymi bateriami powinny zawierać m.in.: informacje o typach baterii, które mogą być używane oraz informacje jak wyjmować i wkładać baterie, natomiast badania organoleptyczne zabawki – **kierownica NO-888A**, kod kreskowy 5900700065949 przeprowadzone przez inspektorów Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Gdańsku (sprawozdanie z badań nr 6 z dnia 15 lutego 2011 r.) wykazały brak wymaganych informacji, tym samym doszło do naruszenia przepisów rozporządzenia. Ponadto, w odniesieniu do pytania strony czy oznakowanie przedziału bateryjnego zabawki informacjami AA 1,5V oraz znakami „+” i „-” jest wystarczające do realizacji przepisu

§ 21 ust. 1 rozporządzenia, Prezes UOKiK wskazał, iż ww. norma PN-EN 62115: 2005, jednoznacznie wypowiada się w tej kwestii nakładając na wprowadzającego do obrotu dwa obowiązki w przypadku wprowadzania do obrotu zabawek bateryjnych z wymiennymi bateriami. Pierwszy obowiązek dotyczy oznakowania przedziału bateryjnego napięciem nominalnym baterii, w albo na przedziale baterii oraz symbolem prądu stałego, jeśli zabawka posiada komorę na baterie. Ponadto, jeśli zastosowano więcej niż jedną baterię, w przedziale dla baterii powinno znajdować się oznaczenie kształtu baterii w proporcjonalnej wielkości, razem z ich napięciem nominalnym i biegunowością. Drugim obowiązkiem jaki spoczywa na wprowadzającym do obrotu zabawkę bateryjną z wymiennymi bateriami jest dołączenie instrukcji obsługi, instrukcji montażu lub instrukcji konserwacji, jeśli jest to niezbędne dla bezpiecznego działania zabawki. Punkt 7.4 ww. normy PN-EN 62115: 2005 zawiera szczegółowy katalog informacji, jakie powinny zawierać instrukcje dla zabawek bateryjnych z wymiennymi bateriami, w tym także informacje o typie baterii jaki może być używany oraz jak wyjmować i wkładać baterie.

Jednocześnie, ww. pismem Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów przychylił się do wniosku strony i przedłużył termin na przedstawienie wymaganych dowodów.

Przy piśmie z dnia 1 sierpnia 2011 r. (do Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów wpłynęło: 5 sierpnia 2011 r.) strona przekazała dowody potwierdzające usunięcie niezgodności ww. wyrobu z wymaganiami bezpieczeństwa, tj.: listę adresową zawierającą nazwy i adresy 17 odbiorców, oświadczenia 14 kontrahentów o nieposiadaniu na stanie magazynowym zabawki oraz oświadczenia 3 kontrahentów, iż zakupione zabawki posiadają na opakowaniu etykietę o typie baterii używanej w zabawce (R6 AA 1,5V), jak wkładać baterie oraz, że klapka zamykająca przedział bateryjny jest przykręcona do obudowy, co uniemożliwia łatwy dostęp do baterii.

W dniu 20 lipca 2011 r. weszło w życie rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 5 kwietnia 2011 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla zabawek (Dz. U. Nr 83, poz. 454), zwane dalej „rozporządzeniem MG”, wdrażające do polskiego prawa postanowienia dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/48/WE z dnia 18 czerwca 2009 r. w sprawie bezpieczeństwa zabawek (Dz. Urz. UE z dnia 30 czerwca 2009 r. L 170/1) i uchylające z dniem 19 lipca 2011 r. Rozporządzenie Ministra Gospodarki, Pracy i Polityki Społecznej z dnia 14 listopada 2003 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla zabawek. O zmianie stanu prawnego strona została poinformowana w dniu 8 sierpnia 2011 r. Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów poinformował stronę, iż niezgodność polegająca na braku w instrukcji użytkownika informacji o typach baterii, które mogą być używane oraz braku informacji jak wkładać i wyjmować baterie, stanowi naruszenie § 5 ust. 5 rozporządzenia MG.

Natomiast, niezgodność polegająca na niewystarczająco zabezpieczonej pokrywie przedziału bateryjnego, stanowi naruszenie § 8 ust. 2 rozporządzenia MG.

Jednocześnie, pismem z dnia 8 sierpnia 2011 r. Prezes UOKiK poinformował stronę, iż przed wydaniem decyzji kończącej postępowanie, na podstawie art. 10 § 1 Kodeksu postępowania administracyjnego, stronie przysługuje prawo do zapoznania się ze zgromadzonymi aktami sprawy oraz prawo wypowiedzenia się, co do zebranych dowodów i materiałów oraz zgłaszanych żądań.

Strona z praw tych nie skorzystała.

### **Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów ustalił i stwierdził:**

Przepis art. 41a ust. 1 ustawy o systemie oceny zgodności, stanowi, iż stroną postępowania jest osoba, która wprowadziła do obrotu lub oddała do użytku wyrób niezgodny z zasadniczymi, szczegółowymi lub innymi wymaganiami, wobec której postępowanie zostało wszczęte.

PIEROT Sp. z o.o. z siedzibą w Skarbimierzycach jest importerem, który wprowadził do obrotu zabawkę – **kierownica NO-888A**, kod kreskowy 5900700065949.

Zgodnie z art. 5 pkt 2 ustawy o systemie oceny zgodności przez wprowadzenie do obrotu należy rozumieć udostępnienie przez producenta, jego upoważnionego przedstawiciela lub importera, nieodpłatnie albo za opłatą, po raz pierwszy na terytorium państwa członkowskiego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA) – strony umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym, wyrobu w celu jego używania lub dystrybucji. Natomiast zgodnie art. 5 pkt 21 ustawy o systemie oceny zgodności za importera uważa się osobę fizyczną lub prawną albo jednostkę organizacyjną nieposiadającą osobowości prawnej, mającą siedzibę na terytorium państwa członkowskiego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA) – strony umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym, która wprowadza do obrotu lub oddaje do użytku wyroby pochodzące z krajów trzecich.

Badania organoleptyczne przeprowadzone przez inspektorów Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Gdańsku (sprawozdanie z badań nr 6 z dnia 15 lutego 2011 r.) wykazały niezgodność zabawki – **kierownica NO-888A**, kod kreskowy 5900700065949, z następującymi wymaganiami normy PN-EN 62115:2005 „*Zabawki elektryczne. Bezpieczeństwo użytkowania*”:

- pkt 7.4, z uwagi na brak informacji w instrukcji użytkowania o typach baterii, które mogą być używane oraz brak informacji jak wkładać i wyjmować baterie;

- pkt 14.6, z uwagi na możliwy dostęp bez użycia narzędzia do przedziału bateryjnego, co stwarza ryzyko połknięcia i zatrucia chemicznego oraz poparzenia wewnętrznych organów dziecka.

Wyniki badania organoleptycznego uzasadniały wszczęcie postępowania administracyjnego uzasadniały wszczęcie postępowania administracyjnego na podstawie art. 41 ust. 1 ustawy o systemie oceny zgodności.

Zmiana stanu prawnego w zakresie zasadniczych wymagań nie miała wpływu na istotę niezgodności. Przedmiotowa zabawka, ze względu na stwierdzony w wyniku badania organoleptycznego brak w instrukcji użytkownika informacji o typach baterii, które mogą być używane oraz brak informacji jak wkładać i wyjmować baterie, stanowi naruszenie wymagań określonych w § 5 ust. 5 rozporządzenia MG. Natomiast, ww. zabawka, z uwagi na niewystarczająco zabezpieczoną pokrywę przedziału bateryjnego, którą można otworzyć bez użycia narzędzia, stanowi zagrożenie bezpieczeństwa jej użytkowników, biorąc pod uwagę zdolności dzieci poniżej 3 roku życia. Tym samym ww. zabawka nie spełnia wymagań określonych w § 8 ust. 2 rozporządzenia MG.

Przepis § 5 ust. 5 rozporządzenia MG stanowi, iż producent lub importer dołącza do zabawki instrukcję użytkownika oraz informacje dotyczące bezpieczeństwa, sformułowane w języku polskim. Przepis § 8 ust. 2 rozporządzenia MG stanowi, że podczas projektowania i produkowania zabawek powinny być uwzględnione zdolności dzieci, a tam, gdzie to właściwe, ich opiekunów, w szczególności w przypadku zabawek przeznaczonych dla dzieci w wieku poniżej 36 miesięcy lub z innych określonych grup wiekowych.

O zmianach przepisów prawa w zakresie wymagań bezpieczeństwa dla zabawek Prezes UOKiK poinformował stronę postępowania.

Strona nie kwestionowała przyjętej przez organ prowadzący postępowanie kwalifikacji prawnej stwierdzonych niezgodności.

W toku prowadzonego postępowania przed Prezesem Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów powiadomiono stronę o możliwości podjęcia działań zmierzających do usunięcia niezgodności przedmiotowego wyrobu i wyznaczono stronie termin na ich podjęcie. Poinformowano również, jakie należy przedstawić dowody na okoliczność podjętych działań.

Przedstawione w toku postępowania administracyjnego przez stronę dowody, tj.: lista adresowa 17 odbiorców zabawki, oświadczenia 14 kontrahentów o nieposiadaniu na stanie magazynowym zabawek oraz 3 oświadczenia kontrahentów, iż zakupione zabawki posiadają na opakowaniu etykietę o typie baterii używanej w zabawce (R6 AA 1,5V), jak wkładać baterie oraz, że klapka zamykająca przedział baterijny jest przykręcona do obudowy, co uniemożliwia

łatwy dostęp do baterii są wystarczającą podstawą do uznania, że niezgodności ww. wyrobów zostały usunięte.

Zgodnie z art. 41c ust. 2 pkt 2 ustawy o systemie oceny zgodności, organ prowadzący postępowanie wydaje decyzję o umorzeniu postępowania, jeżeli stwierdzi, że niezgodność wyrobu z zasadniczymi, szczegółowymi lub innymi wymaganiami została usunięta.

W tym stanie rzeczy postanowiono, jak w sentencji.

### **Pouczenie**

Na podstawie art. 127 § 3 oraz art. 129 § 2 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. – Kodeks postępowania administracyjnego (t.j. Dz. U. z 2000 r. Nr 98, poz. 1071 ze zm.), w związku z art. 42 ustawy z dnia 30 sierpnia 2002 r. o systemie oceny zgodności (t.j. Dz. U. z 2010 r. Nr 138, poz. 935 ze zm.), od niniejszej decyzji stronie nie służy odwołanie, jednakże strona niezadowolona z niniejszej decyzji może, w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia, zwrócić się do Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów z wnioskiem o ponowne rozpatrzenie sprawy.

### **Otrzymują:**

PIEROT Sp. z o.o.  
Skarbimierzyce 19  
72-002 Dołuje

z up. PREZESA  
Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów  
ZASTĘPCA DYREKTORA  
Departamentu Nadzoru Rynku

### **Do wiadomości:**

1. Janusz Potrykus  
Firma Handlowa „PATRYK”  
Sznurki 162  
83-324 Brodnica Górna
2. Pomorski Wojewódzki Inspektor  
Inspekcji Handlowej  
(nr akt kontroli NR-42-69/11; NR-42-145/11)
3. a/a

Jadwiga Gunerka